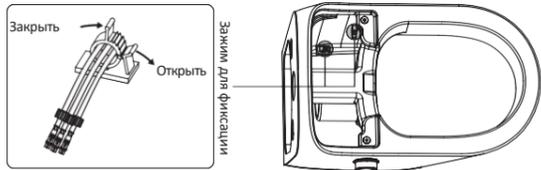


ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

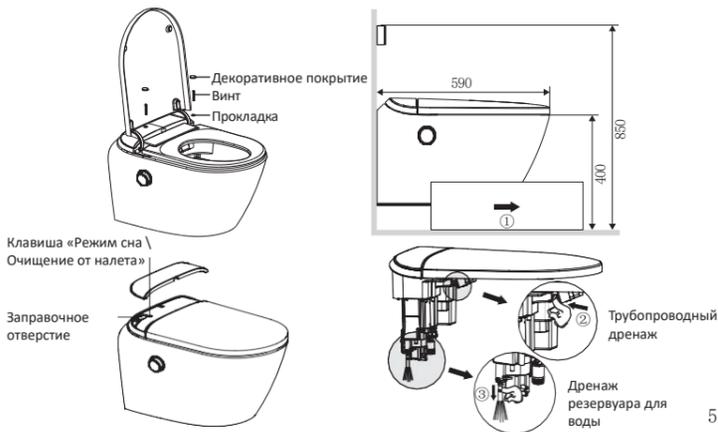
6. После подключения светового провода, провода многофункциональной кнопки и индукционного провода расположите провода и вставьте их в зажим, а затем нажмите и удерживайте зажим в направлении закрытия, как указано стрелкой (см. рисунок ниже).



7. Закрепите электронное сиденье поверх керамической поверхности, затяните его крепежным винтом и установите крышку. После установки сиденья извлеките упаковку в направлении стрелки ①, как показано на рисунке. Дистанционное управление установлено на расстоянии около 850 мм от пола.

Если устройство не используется в течение длительного времени, нажмите в направлении стрелки ②, чтобы слить остатки воды в трубу.

Перед заменой или техническим обслуживанием потяните вниз в направлении стрелки ③.



ПАНЕЛЬ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Гигиена задней части: нажмите на кнопку «Гигиена задней части», форсунка выдвинется и процесс запустится.
Гигиена передней части (женская гигиена, режим биде): нажмите на кнопку «Гигиена передней части», форсунка выдвинется и процесс запустится.

Сушка: нажмите на кнопку «Сушка» для запуска функции.
Стоп: нажмите на кнопку «Стоп» для остановки текущего процесса. В положении не сидя при нажатии и удержании в течение 5 секунд кнопка «Стоп» выключится или выключится световая подсветка.

Дезодорация: в положении сидя запускается функция дезодорации. Когда пользователь встает с сиденья, функция дезодорации выключается (нажмите кнопку «Дезодорация», чтобы включить или выключить функцию дезодорации в положении сидя).

Массажная гигиена: в режиме гигиены задней или передней части нажмите кнопку «Массажная гигиена» на пульте дистанционного управления в первый раз, чтобы начать прерывистый массаж, затем снова нажмите кнопку «Массажная гигиена», чтобы начать непрерывный массаж, и, наконец, нажмите кнопку «Массажная гигиена», чтобы остановить данную функцию.

Массажная гигиена (недоступна для некоторых моделей): во время выполнения гигиены задней или передней части нажмите кнопку «Массажная гигиена» на пульте дистанционного управления, чтобы начать массаж брызгами воды. Нажмите кнопку еще раз, чтобы переключиться на микропузырьковый массаж. Нажмите кнопку еще раз, чтобы остановить функцию.

Колесательные движения: в режиме гигиены сзади или спереди нажмите кнопку «Колесательные движения», чтобы включить или выключить функцию колесательных движений. В данном режиме нажмите кнопку «Движение вперед» или «Движение назад», чтобы отрегулировать положение.

Смыв (отсутствует на некоторых моделях): нажмите кнопку «Смыв», чтобы начать смыв.

Функция самоочищения: нажмите кнопку «Самоочищение», разбрызгиватель может двигаться взад и вперед и очищаться самостоятельно.

Стерилизация: в выключенном состоянии и с закрытой крышкой нажмите кнопку «Стерилизация», функция ультрафиолетовой стерилизации включается (подсветка многофункциональной кнопки и ночная подсветка - синие) и длится 10 минут. При открытии крышки унитаза стерилизация прекращается. Когда крышка закрывается, стерилизация продолжается. Продолжительность не сбрасывается.

Регулировка объема воды: во время режима гигиены задней или передней части каждый раз, когда вы нажимаете кнопку «Гигиена задней части» или «Гигиена передней части» можно регулировать объем воды, всего предусмотрено 3 уровня, по умолчанию используется уровень 2.

Регулировка температуры сиденья: каждый раз, когда вы нажимаете кнопку «Увеличить температуру сиденья», температура сиденья увеличивается на один уровень. Каждый раз, когда вы нажимаете кнопку «Уменьшить температуру сиденья», температура сиденья снижается на один уровень. Предусмотрены 3 уровня повышения и понижения температуры.

Регулировка температуры воздуха: нажмите кнопку «Сушка», чтобы начать сушку. В состоянии сушки каждый раз, когда вы нажимаете кнопку, температура воздуха будет регулироваться на один уровень, всего доступно 3 уровня, они будут сменяться последовательно.

Регулировка температуры воды: во время гигиены задней или передней части при нажатии кнопки «Температура воды», температура воды регулируется на один уровень, всего доступно 3 уровня, они будут сменяться последовательно. По умолчанию установлен уровень 2, горит соответствующий световой индикатор на панели.

Регулировка положения форсунки:

Нажмите кнопку «Движение форсунки назад» или «Движение форсунки вперед» на пульте дистанционного управления, форсунка переместится вперед или назад на одно деление. При достижении крайнего положения назад или вперед и при нажатии на кнопку «Движение форсунки назад» или «Движение форсунки вперед» форсунка останется неподвижной.

Крышка: открытие \ закрытие: нажмите кнопку, чтобы контролировать открытие и закрытие крышки.

Сиденье: поднятие \ опускание: нажмите кнопку «Сиденье: поднятие \ опускание», чтобы управлять поднятием и опусканием сиденья.

Режим ЭКО (энергосберегающий режим):

1. После нажатия кнопки «Режим ЭКО» температура сиденья будет автоматически отрегулирована до самого низкого уровня, если температура сиденья высокая, и останется такой, когда подогрев сиденья отключен.

2. В энергосберегающем режиме все световые индикаторы отключаются.

3. В режиме энергосбережения если датчик сиденья обнаруживает, что кто-то сидит на сиденье, режим энергосбережения автоматически прекращается и автоматически переходит в режим энергосбережения после того, как пользователь покидает сиденье.

4. Нажмите кнопку «Режим ЭКО», чтобы включить или выключить функцию режима энергосбережения.

Подсветка: в положении не сидя, нажмите и удерживайте кнопку «Стоп» на пульте дистанционного управления в течение 5 секунд, чтобы включить или выключить подсветку.

Ночная подсветка: управляйте включением и выключением ночного освещения в зависимости от интенсивности освещения в ванной комнате с помощью светочувствительности корпуса унитаза.

Нажмите кнопку «Ночная подсветка», чтобы выключить функцию светочувствительного реагирования, и нажмите и удерживайте кнопку «Ночная подсветка», чтобы включить функцию светочувствительного реагирования.

Заводские настройки по умолчанию активируют функцию ночной подсветки. Нажмите кнопку «Ночная подсветка», чтобы активировать или деактивировать функцию постоянного включения ночной подсветки.

Удаление налета (отсутствует на некоторых моделях): в положении не сидя, после добавления жидкости для удаления налета, нажмите кнопку «Удаление налета», чтобы активировать или деактивировать функцию. Во время удаления налета индикатор многофункциональной кнопки горит зеленым светом.

Настройка пользовательских настроек (пользователь 1 / пользователь 2):

При текущем уровне температуры воды, объема воды, положении форсунки, температуры воздуха нажмите и удерживайте кнопку «Пользователь 1» или «Пользователь 2» более 2 секунд, текущая настройка использования может быть установлена на выбранного пользователя, все индикаторы на панели пульта мигнут дважды, настройки сохранены. В следующий раз нажмите «Пользователь 1» или «Пользователь 2», и все индикаторы передат на панели дистанционного управления загорятся на одну секунду. Нажмите кнопку «Гигиена задней части» или «Гигиена передней части» в зависимости от ваших потребностей.

Комбинированная кнопка:

При длительном одновременном нажатии на кнопки «Стоп» и «Увеличить температуру сиденья» активируется или деактивируется датчик приближения (реагирующий на ноги человека) (функция не доступна на некоторых моделях).

При длительном одновременном нажатии на кнопки «Стоп» и «Колесательные движения» активируется или деактивируется функция поднятия \ опускания.

ОПИСАНИЕ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНОЙ КНОПКИ



В сидячем положении, то есть если пользователь находится на сиденье (свет всегда ярко-белый):

1. Поверните кнопку вперед, чтобы активировать функцию «Гигиена передней части», и поверните кнопку назад, чтобы активировать функцию «Гигиены задней части».
2. При коротком нажатии на кнопку при выполнении функции «Гигиена передней части», «Гигиена задней части» или «Сушка» данные функции будут остановлены.
3. В нефункциональном рабочем состоянии коротко нажмите кнопку, чтобы один раз смыть.
4. Нажмите и удерживайте кнопку в течение 3 секунд, чтобы активировать функцию «Сушка».
5. Нажмите и удерживайте кнопку более 10 секунд, чтобы включить или выключить функцию дистанционного управления, во время которой режим «Сушка» включается в обычном режиме.
6. В режиме «Гигиена передней части» или «Гигиена задней части» поворачивайте кнопку вперед или назад для движения форсунки вперед или назад.
7. В режиме «Сушка» поверните кнопку вперед для увеличения температуры воздуха и поверните кнопку назад для уменьшения температуры.

В положении не сидя, то есть если пользователь не находится на сиденье (свет белый): короткое нажатие на кнопку приведет к смыву воды (функция недоступна на некоторых моделях).

ОПИСАНИЕ ДРУГИХ ФУНКЦИЙ

Автоматический смыв (функция недоступна на некоторых моделях):

После того как пользователь встает с сиденья, происходит единократный автоматический смыв.

Очистка форсунки: После того как сиденье не используется в течение 1 минуты, запустится процесс автоматической очистки форсунки ультрафиолетом в течение 2-ух минут, процесс очистки закончится, если сиденье снова начнет использоваться.

Функция ожидания (режим сна): короткое нажатие на кнопку «Режим ожидания \ Удаление налета» позволит активировать или деактивировать режим сна. В неиспользуемом положении (не сидя на сиденье) и не в режиме удаления налета короткое нажатие на кнопку «Режим ожидания \ Удаление налета» позволит выключить все функции и световую подсветку и активировать режим сна.

Автоматическое открывание и закрывание крышки унитаза \ сиденья:

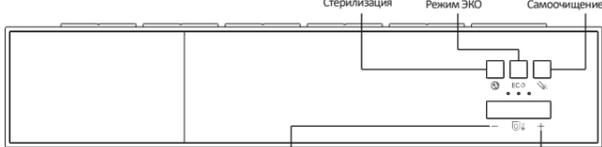
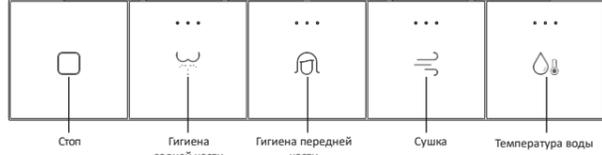
При приближении к устройству крышка открывается автоматически. Если крышка открыта, а сиденье опущено, проведите один раз рукой взад и вперед над изделием и сиденье поднимется. Если и крышка и сиденье находятся в поднятом положении, проведите один раз рукой взад и вперед над изделием и после закрывания сиденья и крышки произойдет смыв (некоторые модели не имеют данной функции).

После 90 сек нахождения в нерабочем состоянии и пустующего сиденья крышка и сиденье закроются автоматически и функция открывания путем проведения руки взад и вперед будет доступна только в течение 5 сек после закрывания крышки.

Удаление налета (функция не доступна для некоторых моделей):

В положении не сидя после добавления специальной жидкости для удаления налета долгое нажатие на кнопку «Режим ожидания \ Удаление налета» запустит или прекратит процесс удаления налета. В процессе удаления налета функциональная кнопка будет светиться зеленым цветом. Пожалуйста, для удаления налета используйте жидкости, в основе которых лежит пищевая лимонная кислота.

ПАНЕЛЬ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ



Выбор пользовательских настроек: Увеличить температуру сиденья Уменьшить температуру сиденья

Включите изделие, в течение двух минут после завершения процедуры само-тестирования нажмите и удерживайте одновременно кнопки «Гигиена передней части» и «Сушка» в течение 5 секунд, чтобы активировать режим выбора настроек. Кнопки гигиена задней части, гигиена передней части, сушка и температура воды мигают. В этом режиме нажмите кнопку Температура воды, чтобы выбрать нужного пользователя, индикаторы которого будут последовательно загораться.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК И РЕМОНТ

Температура подающей воды не соответствует норме: многофункциональная кнопка один раз загорается красным цветом.

Температура воды не соответствует норме: многофункциональная кнопка загорается дважды красным цветом.

Температура воздуха не соответствует норме: многофункциональная кнопка загорается трижды красным цветом.

Температура нагрева сиденья не соответствует норме: многофункциональная кнопка загорается 5 раз красным цветом.

Вентилятор сушки неисправен: многофункциональная кнопка загорается 7 раз красным цветом.

ЗАЯВКА НА ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Модель продукта:

QR код:

Название магазина, где осуществляется покупка:

Дата покупки:

Адрес:

Дистрибьютор \ партнер (подпись и печать):

Список услуг по техническому обслуживанию:

ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД: В ТЕЧЕНИЕ 2-УХ ЛЕТ С МОМЕНТЫ ПОКУПКИ

Исполнительный стандарт: GB 4706.1-2005 GB 4706.53-2008

Благодаря постоянному совершенствованию продукции, компания оставляет за собой право незначительных изменений продукта. Некоторые характеристики приобретенного Вами продукта могут не полностью соответствовать настоящему руководству, преимущественную силу имеет фактический продукт.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

SMF3017T-WH

*Благодарим за выбор нашей продукции.

*Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного.

*Пожалуйста, строго соблюдайте меры предосторожности, устанавливайте и используйте оборудование в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Если при использовании изделия в соответствии с данным руководством по эксплуатации и мерами предосторожности возникает неисправность, Вы имеете право на бесплатное сервисное обслуживание в течение гарантийного срока.

2. В случае возникновения неисправностей в течение гарантийного периода, пожалуйста, обратитесь к дистрибьютору/партнеру или к соответствующему подразделению компании.

3. Платное обслуживание необходимо в течение гарантийного периода в следующих случаях:

- ① Неправильной эксплуатации, выхода из строя и неправильного ремонта или модификации по причине неправильного использования или повреждения, вызванного переустановкой;
- ② Неисправностей и повреждений, вызванных вынужденным перемещением после того, как изделие было установлено;
- ③ Неисправностей и повреждений, вызванных природными явлениями и катаклизмами (землетрясения, пожары, наводнения, удары молнии и другие природные катастрофы) или под влиянием агрессивных жидкостей или аномального напряжения;
- ④ Неисправностей и повреждений в результате использования не в домашних условиях;
- ⑤ Невыполнение заказов на техническое обслуживание;
- ⑥ В списке услуг по техническому обслуживанию нет подробных записей или записи были изменены.

4. Данный документ о техническом обслуживании более не издается. Пожалуйста, не теряйте его.

Сертификация соответствия

Наименование продукта: см на упаковке

Продуктовая категория: см на упаковке

Водоизмещение: см на упаковке



Производитель: см на упаковке

Дата производства: см на упаковке

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Если изделие вышло из строя, пожалуйста, прекратите использование. Признаки того, что изделие неисправно: оно сильно нагрелось, появился дым, появились ненормальные звуки и запахи, изделие заблокировалось, др. Последствиями продолжения использования могут стать: поражение электрическим током, травма, пожар или утечка воды в помещении.

Не используйте банановое масло, бензин, дезинфицирующий порошок, нейлоновые щетки и другие (отличные от нейтральных) чистящие средства для очистки крышки унитаза, сиденья унитаза и других пластиковых деталей. В противном случае могут возникнуть химические реакции или трещины, которые повредят изделие и причинят вред здоровью.

Не используйте неисправные розетки, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Не подключайте и не отключайте вилку питания мокрыми руками, это может привести к поражению электрическим током.

Не прикасайтесь к вилке питания во время грозы (грома и молнии), это может привести к поражению электрическим током.

Не используйте другие источники питания, нагрузка на розетку не должна быть слишком большой.

В противном случае изделие может стать причиной возгорания из-за перегрева.

Не разбрызгивайте моющее средство, воду, чистящие средства или мочу на унитаз и электропитание, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Не позволяйте детям играть с этим продуктом, не вставляйте и не ставьте на него тяжелые предметы, не стучите по изделию и не ударяйте по нему;

Не разбирайте и не ремонтируйте данное изделие самостоятельно (его должен ремонтировать профессионал), это может привести к повреждению продукта.

Не прикасайтесь к вилке и шнуру питания и не повреждайте их; если вилка и шнур питания повреждены, они должны быть заменены производителем, чтобы избежать опасности при использовании и дальнейшем техническом обслуживании. В противном случае может возникнуть короткое замыкание, поражение электрическим током, возгорание и др.

Зажженные сигареты и другие горячие материалы нельзя класть на изделие, также не следует размещать обогреватель рядом с изделием.

В помещении, где установлено изделие, необходимо установить угловой переключатель клапана подачи воды в доступном при аварийных ситуациях положении, который может при необходимости отключить водяной контур этого изделия без помощи инструментов; в противном случае неожиданный сбой этого продукта может привести к летальному исходу.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Если изделие не использовалось в течение длительного времени, закройте угловой клапан впускного клапана воды и используйте кнопку выпуска воды, чтобы слить воду из компонентов корпуса и отключите электропитание. При повторном использовании пропустите воду перед использованием изделия, чтобы предотвратить ухудшение качества воды в трубопроводе и риск возникновения кожных раздражений и заболеваний.

Если температура снаружи ниже 0 °C, закройте угловой клапан подачи воды и слейте воду из впускной трубы и аксессуаров, чтобы предотвратить повреждение трубы или внешнего фильтра и других аксессуаров из-за замерзания. Если труба замерзла, повысьте температуру в помещении и подождите, пока лед в трубе растает, прежде чем использовать ее. В противном случае изделие не будет работать эффективно и, как следствие, может возникнуть неисправность.

При использовании этого продукта в ванной комнате установите вентиляционное оборудование, чтобы обеспечить обмен воздуха в ванной комнате и сохранить помещение сухим. Данное изделие является электротехническим, поэтому не устанавливайте его в местах, подверженных высокой влажности и сильно забрызгиваемых водой, что может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Перед очисткой данного изделия ОБЯЗАТЕЛЬНО отсоедините вилку питания. Не мойте его непосредственно струей воды, это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.

Пожалуйста, поместите изделие в тень, не подвергайте его прямому воздействию солнечных лучей, в противном случае изделие выцветет или поверхность изделия будет сожжена солнцем из-за высокой температуры.

Не используйте техническую воду, морскую воду, регенерированную воду и другие сточные воды, это может вызвать воспаление кожи и другие проблемы.

Лица (включая детей) с нарушениями физических, перцептивных и интеллектуальных способностей или с недостатком опыта и здравого смысла должны использовать этот продукт под руководством или наблюдением других лиц, в противном случае это может привести к поражению электрическим током, травмам или пожару.

Пожалуйста, обратите внимание на положение розетки для электропитания. Розетка должна быть водонепроницаемой или иметь водонепроницаемую обработку. Место установки розетки должно находиться на расстоянии более 0,5 м от пола, а также от душа, ванны и других предметов с водой, в противном случае это может привести к протечке.

При установке этого продукта снимите старый шланг в сборе, принадлежащий другому пользователю, и используйте для установки новый шланг. Не используйте повторно старый шланг, чтобы избежать проблем с безопасностью.

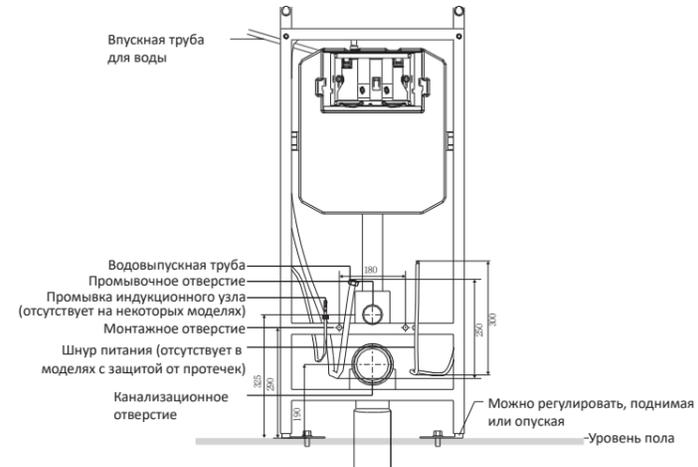
Заземляющий провод данного изделия должен соответствовать указанному методу строительства, заземляющее устройство должна быть заземлено. В противном случае использование продукта запрещено.

СПИСОК КОМПЛЕКТУЮЩИХ



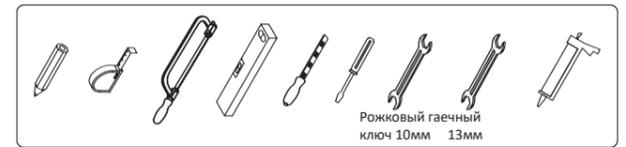
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

1. Закрепите раму резервуара для воды. После крепления выведите из стены водовыпускную трубу, шнур питания и промывочный индукционный провод, как показано на рисунке.



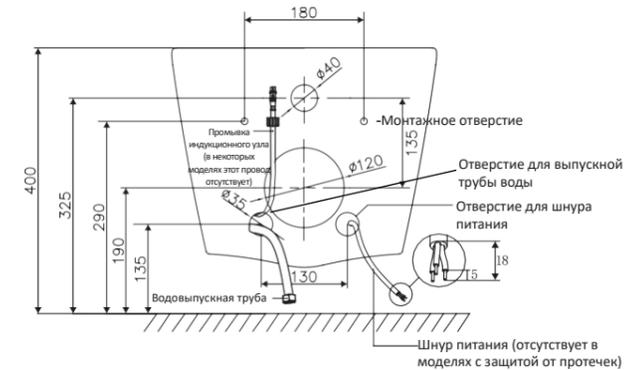
3

ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ УСТАНОВКИ



ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Расположите коврик для унитаза в отведенном месте у стены, направьте монтажное отверстие коврика для унитаза к крепежному винту рамы резервуара для воды, а затем вставьте коврик, совместив его с промывочным отверстием и канализационным отверстием, и пропустите выпускную трубу для воды и промывочный индукционный провод через выпускное отверстие для воды, а шнур питания через отверстие шнура питания.



1

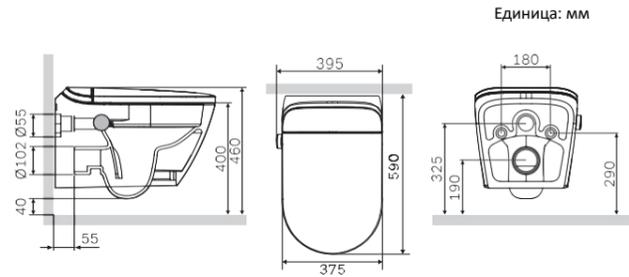
СПЕЦИФИКАЦИЯ

| | | |
|---|---|-------------------|
| Номинальное напряжение | 220-240В 50-60 Гц | |
| Кабель защиты от утечки / соединительный кабель | около 1500мм / 500мм | |
| Чистящее устройство | Диапазон температуры воды на выходе | Около 35°C - 42°C |
| | Номинальный расход воды | 4.0л / 6.0л |
| Температура поверхности сиденья | Комнатная, порядка 38°C | |
| Плавное опускание крышки унитаза и сиденья – микролифт (у некоторых моделей нет данной функции) | Механизм плавного опускания крышки | |
| | Дистанционное управление | |
| | Автоматическое определение | |
| | Датчик определения приближения человека | |
| Номинальная потребляемая мощность | 1180 Вт | |
| Максимальная мощность | 1630 Вт | |
| Температура окружающей среды | 3°C-40°C | |
| Температура подачи воды | 3°C-35°C | |
| Давление воды | 0.10МПа (статическое давление) -0.75МПа (статическое давление) | |
| Степень водонепроницаемости | IPX4 (защита от водяных брызг с любого направления) | |
| Размеры изделия | 590*395*420 мм | |
| Батарейки для дистанционного управления | AAA (2шт) | |

* Номинальная мощность: при температуре окружающей среды 20°C±5°C, статическом давлении воды на входе 0,18МПа±0,02МПа и температуре воды на входе 15°C±1°C по очереди установите объем воды, температуру сиденья и температуру воды на самый высокий уровень, включите режим женской очистки (гигиены передней части) и не выключайте в среднем 60 секунд.

* Максимальная мощность: максимальная мощность возникает при работе биде (гигиена задней части) в режиме гигиены при температуре окружающей среды 23 °C ± 2 °C, статическом давлении воды на входе 0,18 МПа ± 0,02 МПа, температуре воды на входе 5 °C ± 1 °C, а объем воды, температура сиденья и температура воды установлены на самые высокие показатели.

РАЗМЕРЫ ИЗДЕЛИЯ



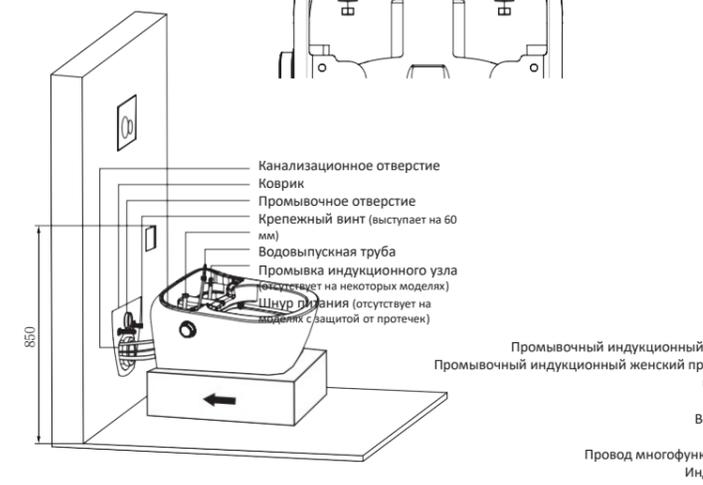
НАИМЕНОВАНИЕ ЧАСТЕЙ



2

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

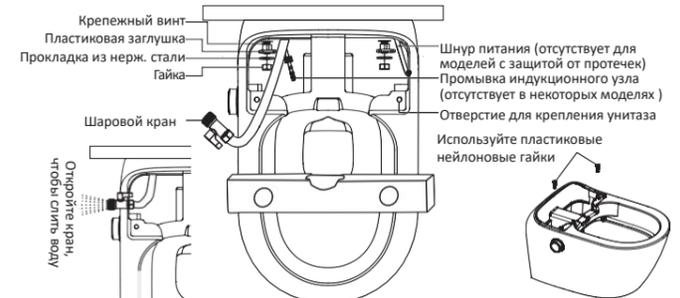
3. Задняя часть унитаза выравнивается с туалетным ковриком, а выпускная труба, шнур питания и индукционный провод вставляются в унитаз с задней стороны унитаза. Смысловые и канализационное отверстие совпадают с соответствующим положением туалетного коврика. Перемещайте унитаз медленно, приближаясь к стене в направлении стрелки, пока он не окажется у стены.



3

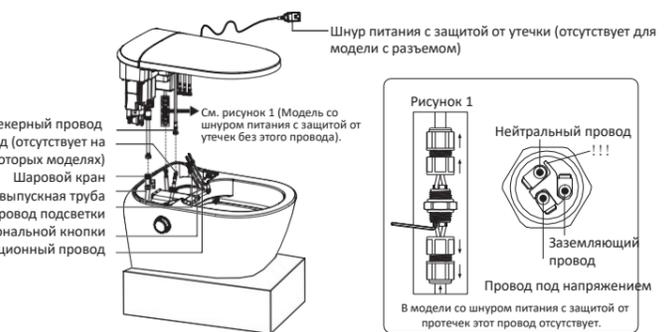
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

4. После того, как унитаз приблизится к стене, воспользуйтесь уровнем, чтобы убедиться, что изделие в горизонтальном положении. Затем поочередно наденьте пластиковую заглушку и прокладку из нержавеющей стали на фиксированный винт, а затем затяните. Затем подсоедините шаровый кран к головке выпускной трубы и пропустите воду для удаления отходов. Затем вставьте пластиковую нейлоновую гайку в отверстие для крепления унитаза.



5. Подсоедините кабель питания (нет необходимости устанавливать соединительный кабель для модели с защитой от протечек), кабель освещения, кабель многофункциональной кнопки и индукционный микроволновый кабель, как показано на рисунке.

Примечание. При подключении необходимо разобрать верхнюю часть водонепроницаемой вилки, проверить, подключен ли заземляющий провод, нейтральный провод и провод под напряжением. Правильно подключите провод питания.



4